

Pro

Chapter 24

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 אֵל-תִּקְנָא בְּאֲנָשִׁי רָעָה וְאֵל-תִּתְאוּן (אֶתְאִיו) לְהִיּוֹת אִתָּם:
Not do be envious of men evil nor desire desire to be with them
[H0408](#) [H7065](#) [H0376](#) [H0408](#) [H0183](#) [H0183](#) [H1961](#) [H0854](#)

Be not thou envious against evil men; Neither desire to be with them:

2 כִּי-שָׂדֶה יַהֲנֶה לִבָּם וְעֹמֶל שְׂפִיתֵיהֶם תִּדְבַּרְנָה:
For violence devises their heart and troublemaking their lips talk of
[H7701](#) [H1897](#) [H5999](#) [H8193](#) [H1696](#)

For their heart studieth oppression, And their lips talk of mischief.

3 בְּחָכְמָה יִבְנֶה בֵּית וּבְתִבּוּנָה יִתְכַּוֵּן:
Through wisdom is built a house and by understanding it is established
[H2451](#) [H1129](#) [H8394](#)

Through wisdom is a house built; And by understanding it is established;

4 וּבִדְרֹת וְכָדָרִים יִמָּלֵאוּ כָּל-הוֹן יָקָר וְנָעִים:
and by knowledge the rooms are filled with all precious and pleasant riches
[H1847](#) [H2315](#) [H4390](#) [H3605](#) [H1952](#) [H3368](#)

And by knowledge are the chambers filled With all precious and pleasant riches.

5 נָבִיר-חָכָם בְּעֹז וְאִישׁ-דָּעַת מֵאֲמִיץ-כֹּחַ:
A man [is] wise strong and Yes a man of knowledge increases strength
[H1397](#) [H2450](#) [H5797](#) [H0376](#) [H1847](#) [H0553](#)

A wise man is strong; Yea, a man of knowledge increaseth might.

6 כִּי בְּתַחְבֻּלוֹת תַּעֲשֶׂה-לָּךְ מִלְחָמָה וְתִשׁוּעָה בְּרֹב יוֹעֵץ:
For by wise counsel you will wage your own war and [there is] safety in a multitude of counselors
[H8458](#) [H4421](#) [H8668](#) [H3289](#)

For by wise guidance thou shalt make thy war; And in the multitude of counsellors there is safety.

7 רָאמוֹת לֵאנִיל חֲכָמוֹת בְּשַׁעַר לֹא יִפְתַּח פִּיהוּ:
Too lofty for a fool Wisdom [is] in the gate Not He does open his mouth
[H0191](#) [H2454](#) [H8179](#) [H3808](#) [H6310](#)

Wisdom is too high for a fool: He openeth not his mouth in the gate.

8 מִחֲשָׁב לַהֲרֹעַ לֹא בָעַל-מִזְמוֹת יִקְרָאוּ:
He who plots to do evil a schemer will be called
[H2803](#) [H1167](#) [H4209](#) [H7121](#)

He that deviseth to do evil, Men shall call him a mischief-maker.

9 זִמָּת אִילַת חַטָּאת לְאָדָם לֵץ:
The devising of foolishness [is] sin to men the scoffer [is]
[H2154](#) [H0200](#) [H8441](#) [H0120](#) [H3887](#)

The thought of foolishness is sin; And the scoffer is an abomination to men.

10
כַּחֲכָהּ : צָרָה בְּיוֹם הַתַּרְפִּיחַ
Your strength [is] small of adversity in the day [If] you faint
[H3117](#) [H7503](#)

If thou faint in the day of adversity, Thy strength is small.

11
אִם-לְהָרֹג וּמָטִים לְמוֹת לְקָחִים הַצִּיל
If to the slaughter and [those] stumbling toward death [those who] are drawn Deliver
[H2027](#) [H4131](#) [H4194](#) [H3947](#) [H5337](#)
תַּחֲשׁוּדָּהּ :
hold back
[H2820](#)

Deliver them that are carried away unto death, And those that are ready to be slain see that thou hold back.

12
כִּי-תֹאמַר הֵן לֹא-יָדַעְנוּ זֶה הֲלֹא-תִכַּן וּלְבָבוֹת הוּא-יְהִיב
If you say surely not we did know this Does not He who weighs and will He [not] render
[H1931](#) [H3826](#) [H8505](#) [H3808](#) [H2088](#) [H3045](#) [H3808](#) [H2005](#) [H0559](#) [H725](#)
וְיִבִּין וְנִצֵּר וְנִפְשָׁךְ הוּא יָדַע יְהִיב
consider [it] and He who keeps your soul He does [not] know [it]
[H0995](#) [H5341](#) [H1931](#) [H5315](#) [H3045](#)
לְאִדָּם כַּפְּעָלוֹ :
to [each] man according to his deeds
[H0120](#) [H6467](#)

If thou sayest, Behold, we knew not this; Doth not he that weigheth the hearts consider it? And he that keepeth thy soul, doth not he know it? And shall not he render to every man according to his work?

13
אֲכָל-בְּנִי דְבַשׁ כִּי-טוֹב וְנִפְתַּח מִתּוֹךְ עַל-
eat My son honey because [it is] good and the honeycomb [which is] sweet to
[H0398](#) [H1706](#) [H5317](#) [H4966](#)
חֶקְךָ :
your taste
[H2441](#)

My son, eat thou honey, for it is good; And the droppings of the honeycomb, which are sweet to thy taste:

14
וְכֵן יֵדְעָה חֵכְמָה לְנַפְשְׁךָ אִם-מָצָאתָ וַיֵּשׁ
so [shall] the knowledge of wisdom [be] to your soul if you have found [it] and there is
[H3045](#) [H2451](#) [H5315](#) [H4672](#) [H3426](#)
אֲחֶרֶית וְתִקְוָתְךָ לֹא תִכָּרֵת : פ
a prospect and your hope not will be cut off -
[H0319](#) [H3808](#) [H3772](#)

So shalt thou know wisdom to be unto thy soul; If thou hast found it, then shall there be a reward, And thy hope shall not be cut off.

15
אֶל-תֵּאָרֵב רָשָׁע לַגִּנָּה אֶל-צַדִּיק תִּשְׁדֹּד
Not do lie in wait wicked [man] against the dwelling of the righteous do plunder
[H0408](#) [H0693](#) [H7563](#) [H6662](#) [H0408](#) [H7703](#)
רְבֻצּוֹ :
his resting place
[H7258](#)

Lay not wait, O wicked man, against the habitation of the righteous; Destroy not his resting-place:

יִכָּשְׁלוּ וְרָשָׁעִים וְקָם צַדִּיק וְיִפֹּל וְשָׁבַע כִּי 16
shall fall but the wicked and rise again a righteous [man] may fall seven times for
[H3782](#) [H7563](#) [H6662](#) [H5307](#) [H7651](#)

בְּרָעָה:
by calamity

For a righteous man falleth seven times, and riseth up again; But the wicked are overthrown by calamity.

אֶל־ וּבְכַשְׁלוֹ תִשְׂמַח אֶל־ (אֹיְבֶיךָ) אוֹיְבֶיךָ בִּנְפֹל 17
not and when he stumbles do rejoice not your enemy your enemies When falls
[H0408](#) [H3782](#) [H8055](#) [H0408](#) [H0341](#) [H0341](#) [H5307](#)

יִגַּל לְבָבְךָ:
do let be glad
your heart
[H1523](#)

Rejoice not when thine enemy falleth, And let not thy heart be glad when he is overthrown;

פֶּן־ יֵרָאֶה יְהוָה וְרַע בְּעֵינָיו וְהִשָּׁב מֵעָלָיו אַפּוֹ 18
Lest see [it] Yahweh and it displease him and He turn away His wrath
[H6435](#) [H7200](#) [H3068](#) [H7725](#) [H0639](#)

Lest Jehovah see it, and it displease him, And he turn away his wrath from him.

אֶל־ תִּתְחַרַּר בְּמַרְעִים אֶל־ תִּקְנָא בְּרָשָׁעִים: 19
Not do fret because of evildoers nor be envious of the wicked
[H0408](#) [H2734](#) [H0408](#) [H7563](#)

Fret not thyself because of evil-doers; Neither be thou envious at the wicked:

וְכִי־ לֹא־ תִהְיֶה אַחֲרֵית לְרָע נֵר רָשָׁעִים יִדְעָד: 20
for no there will be prospect for the evil [man] the lamp of the wicked will be put out
[H3808](#) [H1961](#) [H0319](#) [H1846](#) [H7563](#)

For there shall be no reward to the evil man; The lamp of the wicked shall be put out.

יִרְאֵ־ אֶת־ יְהוָה בְּנִי וְהַמֶּלֶךְ עִם־ שׁוֹנִים אֶל־ 21
Fear My son and Yahweh My son those given to change with Not
[H3372](#) [H0853](#) [H3068](#) [H4428](#) [H0408](#)

תִּתְעַרֵּב:
do associate
[H6148](#)

My son, fear thou Jehovah and the king; And company not with them that are given to change:

כִּי־ פֶתָאֵם יָקוּם אִיָּדָם וּפִיד שְׁנֵיהֶם מִי יוֹדֵעַ: 22
for suddenly will rise their calamity and can bring the ruin [those] two who knows
[H6597](#) [H0343](#) [H6365](#) [H8147](#) [H4310](#) [H3045](#)

For their calamity shall rise suddenly; And the destruction from them both, who knoweth it?

גַּם־ אֵלֶּה לְחַכְמִים הִכָּר־ פָּנִים בְּמִשְׁפָּט בַּל־ 23
Also these [things belong] to the wise To show partiality of persons in judgment not
[H1571](#) [H0428](#) [H2450](#) [H6440](#) [H4941](#) [H1077](#)

טוֹב:
[it is] good

These also are sayingsof the wise. To have respect of persons in judgment is not good.

יִזְעֻמוּהוּ עַמִּים יִקְבְּהוּ אַתָּה צַדִּיק לְרָשָׁע וְאָמַר 24
will abhor him the people Him will curse You [are] righteous to the wicked He who says
[H2194](#) [H6662](#) [H7563](#) [H0559](#)

לְאֻמִּים:
Nations
[H3816](#)

He that saith unto the wicked, Thou art righteous, Peoples shall curse him, nations shall abhor him;

טוֹב: בְּרֵכָה תָבוֹא וְעָלֵיהֶם יִנָּעַם וְלִמּוֹכֵיהֶם 25
good a blessing will come and upon them will have delight But those who rebuke [the wicked]
[H1293](#) [H0935](#) [H5276](#) [H3198](#)

But to them that rebuke him shall be delight, And a good blessing shall come upon them.

שִׁפְתָיו יִשָּׁק מְשִׁיב דְּבָרִים נֹכְחִים: 26
The lips kisses He who gives a answer right
[H8193](#) [H7725](#) [H1697](#) [H5228](#)

He kisseth the lips Who giveth a right answer.

וְבָנִיתְּ אַחֲרָיְךָ לָךְ בַּשָּׂדֶה וְעָתִידָהּ מְלֹאכֶתְךָ וּבְחוּץ חֲכֹן 27
and build afterward for yourself in the field and Make it fit your work outside Prepare
[H1129](#) [H6257](#) [H4399](#) [H2351](#)

בֵּיתְךָ: פ
your house -

Prepare thy work without, And make it ready for thee in the field; And afterwards build thy house.

וְהִפַּתִּיתָ בְּרֵעֶךָ חֵנָם עֵד תְּהִי אַל- 28
for would you deceive against your neighbor without cause a witness do be Not
[H7453](#) [H2600](#) [H5707](#) [H1961](#) [H0408](#)

בְּשִׁפְתֶּיךָ:
with your lips
[H8193](#)

Be not a witness against thy neighbor without cause; And deceive not with thy lips.

לְאִישׁ אָשִׁיב לוֹ אֶעֱשֶׂה כֵן לִי עָשָׂה כְּאֲשֶׁר תֹּאמַר אַל- 29
to the man I will render to him I will do just to me he has done as do say Not
[H0376](#) [H7725](#) [H0559](#) [H0408](#)

כַּפְעָלוֹ:
according to his work
[H6467](#)

Say not, I will do so to him as he hath done to me; I will render to the man according to his work.

חֲסֵר-אָדָם כָּרֶם וְעַל-עֲבָרְתִּי עָצֵל אִישׁ שָׂדֶה-עַל- 30
lacking of the [man] the vineyard and by I went lazy of the man the field By
[H2638](#) [H0120](#) [H3754](#) [H6102](#) [H0376](#)

לֵב:
understanding

I went by the field of the sluggard, And by the vineyard of the man void of understanding;

חֲרָלִים	פָּנָיו	כָּסּוּ	קִמְשָׁנִים	וְכָלֹ	עָלָה	וַהֲיָה	31
with nettles	Its surface	was covered	with thorns	all	overgrown	and there it was	
H2738	H6440	H3680	H7063	H3605	H5927	H2009	
				נִהְרָסָה:	אֲבָנִיו	וְגֵדֶר	
				was broken down	stone	and Its wall	
				H2040	H0068	H1444	

And, lo, it was all grown over with thorns, The face thereof was covered with nettles, And the stone wall thereof was broken down.

מוֹסָר:	לִקְחָתִי	רָאִיתִי	לְבִי	אֲשִׁית	אֲנִכִּי	וַאֲחֻזָּה	32
instruction	[and] received	I looked on [it]	well	I considered [it]	I	And when saw [it]	
H4148	H3947	H7200		H7896	H0595	H2372	

Then I beheld, and considered well; I saw, and received instruction:

לְשָׁכֵב:	יָדַיִם	חֲבֵק	וּמְעַט	תְּנוּמֹת	מְעַט	שְׁנוֹת	מְעַט	33
to rest	of the hands	a folding	little	a slumber	little	a sleep	Little	
H7901	H3027	H2264	H4592	H8572	H4592	H8142	H4592	

Yeta little sleep, a little slumber, A little folding of the hands to sleep;

פ	מִגֵּן:	כְּאִישׁ	וּמַחְסֹרֶיךָ	רִישָׁךְ	מִתְהַלֵּךְ	וְבָא־	34
-	an armed	like man	and your need	your poverty	[like] a prowler	so shall come	
	H4043	H0376	H4270		H1980	H0935	

So shall thy poverty come as a robber, And thy want as an armed man.